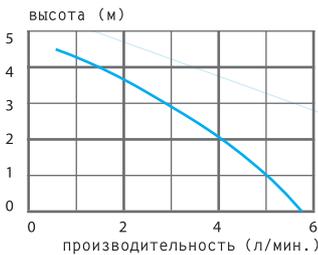


- откачивание по вертикали до 4,5 м
- максимальная производительность 342 л / час
- производительность при 4 м 156 л / час
- PH минимальный 2,5
- напряжение 220-240 В / 50 Гц
- потребляемая мощность мотора 60 Вт
- максимальный ток потребления 0,38 А
- уровень защиты IP20
- уровень шума < 45 ДБ
- допустимая температура использованных вод 80° С
- вес 2,6 кг
- размеры ДхГхВ 279 x 179 x 254 мм
- объем 2,1 л
- аксессуары обратный клапан, набор крепления к стене, подключение к сигнализации, 2 м электрического кабеля, 6 м дренажной трубы

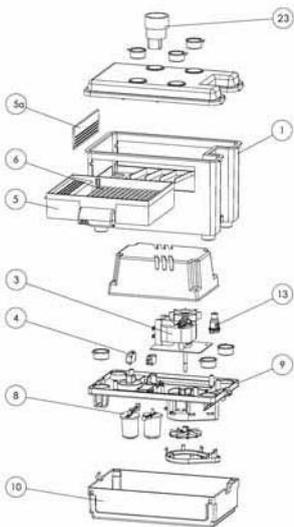


SFA SANICONDENS® BEST



- Ⓞ Neutralization granules for condensates
- Ⓛ Granulat zur Kondensat-Neutralisierung
- Ⓛ Granuli per neutralizzazione di condensa
- Ⓛ Gránulos de neutralización para condensados
- Ⓛ Granulado de neutralização para condensados

- Ⓢ Granulat för neutralisering av kondensat
- Ⓛ Granulat do neutralizacji skroplin
- Ⓛ Гранулы для нейтрализации конденсата
- Ⓛ Granule de neutralizare pentru ape de condens
- Ⓛ Granulát pro neutralizaci kondenzátu



N°	Деталь	Реф.
1*	Нейтрализующий контейнер	BL120773
3	Мотор	NP100693
4	Микровыключатель	Sa100130
5*	Выдвижной контейнер	BL120777
5a*	Каркас	BL120775
8	Уровень	GU100115
9	Рама	BL120238
10	Корпус	BL120237
13	Обратный клапан	CLAPSK3
23	Внутренний адаптор	BL120313

SANICONDENS® Best

NEW



Насос SANICONDENS BEST специально разработан для откачивания кислотных стоков от нового поколения бойлеров и холодильных установок. Корпус насоса выполнен из полипропиленового материала, без использования резиновых деталей. Данная модель оснащена специальным контейнером для гранул, нейтрализующих конденсат. Предусмотрена возможность монтажа как на стену, так и на пол.

50 м ->>>

4,5 м ->>>

SFA

137

06.07
IND1-08

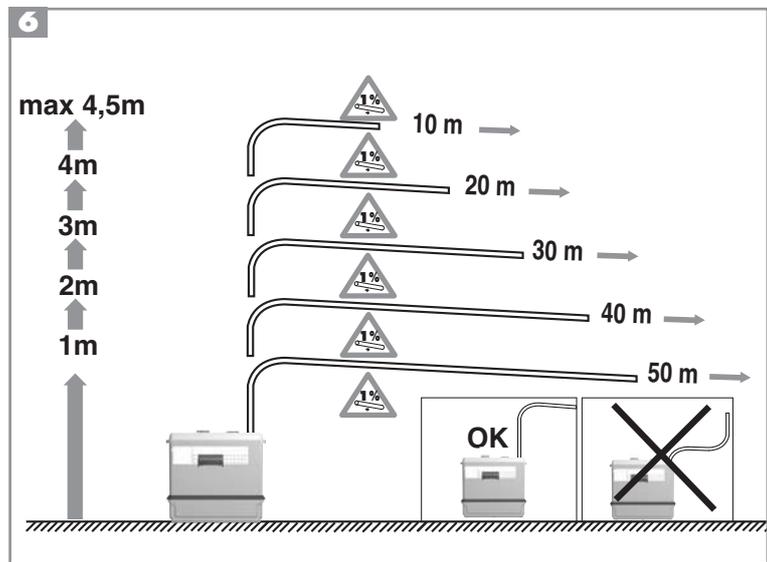
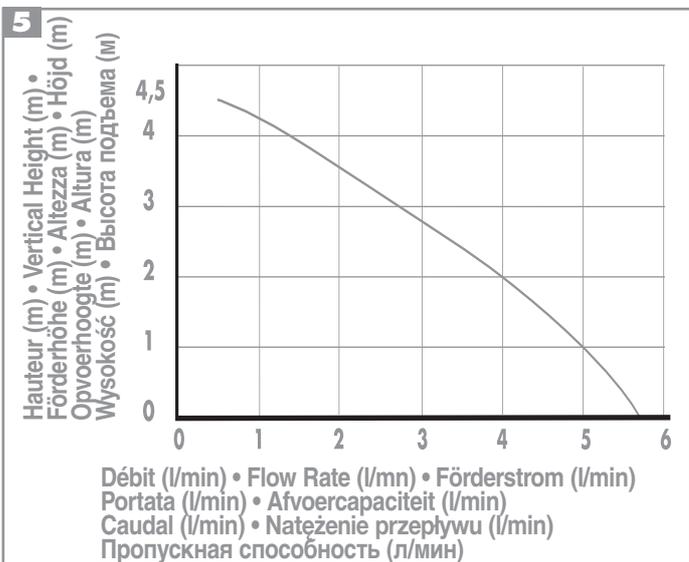
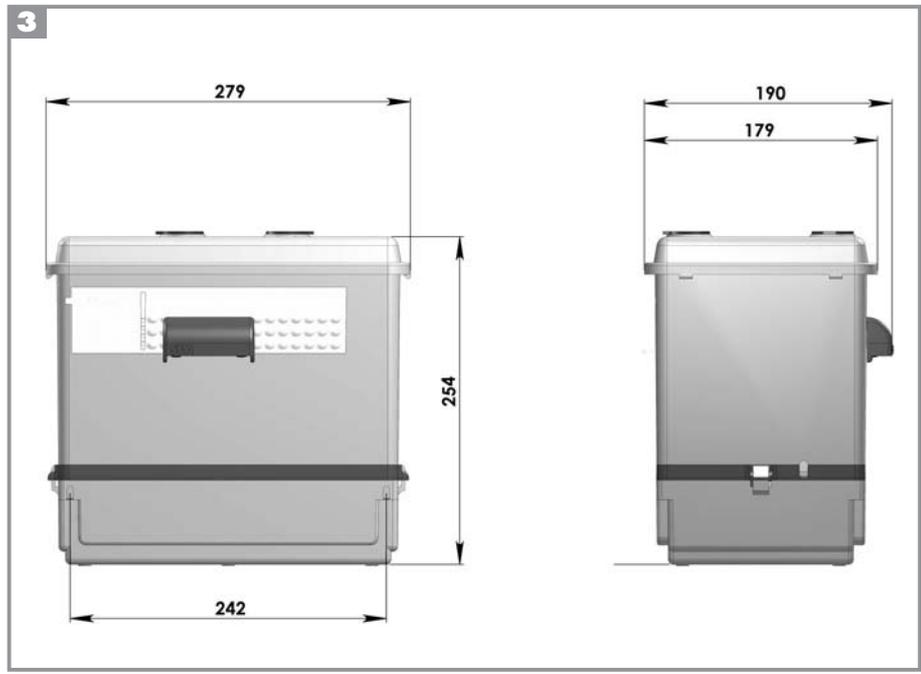
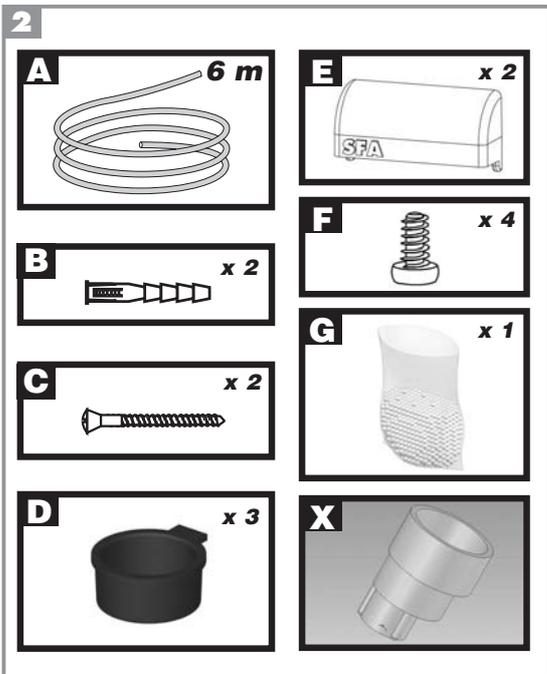
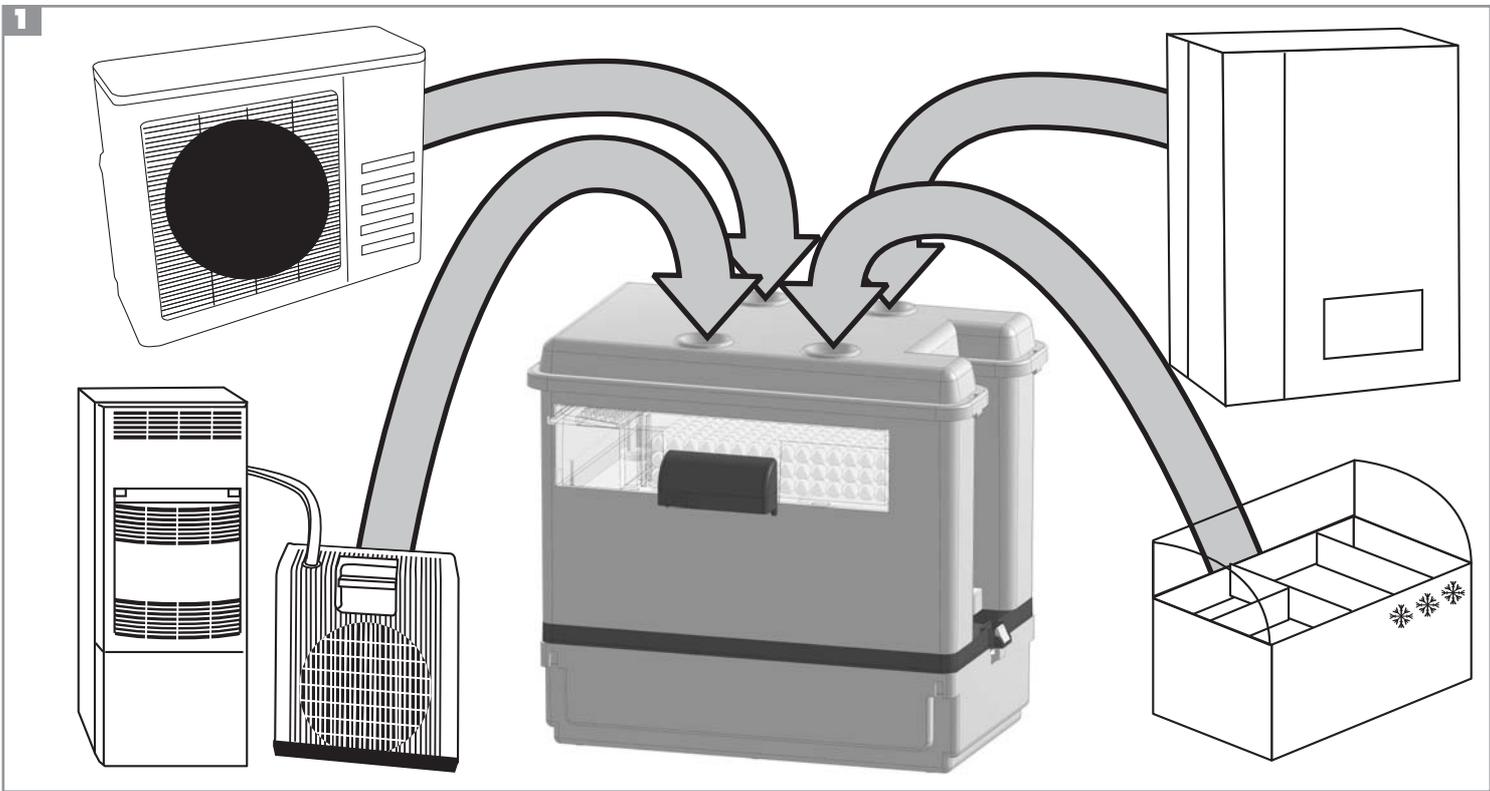


A lire attentivement et à conserver à titre d'information • Read carefully and retain for future reference
Bitte aufmerksam durchlesen und aufbewahren • Da leggere attentamente e conservare a titolo di informazione
Leer atentamente y conservar a título de información • Dit document goed doorlezen en bewaren
Att läsa igenom och att spara för information • Do uważnego przeczytania i zachowania tytułem informacji
Внимательно прочтите и сохраните для информации



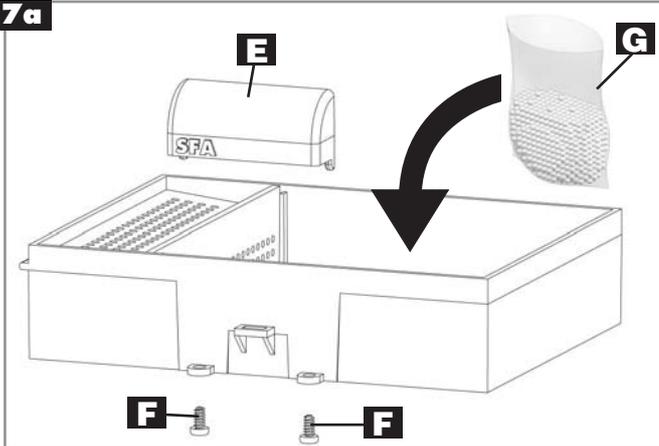
**NOTICE D'INSTALLATION • INSTALLATION INSTRUCTIONS • INSTALLATIONSHINWEISE
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE • INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN • INSTRUKTIONSANVISNING
INSTRUKCJA INSTALACJI • ИНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЕКСПЛУАТАЦІИ**

SANICONDENS® Best

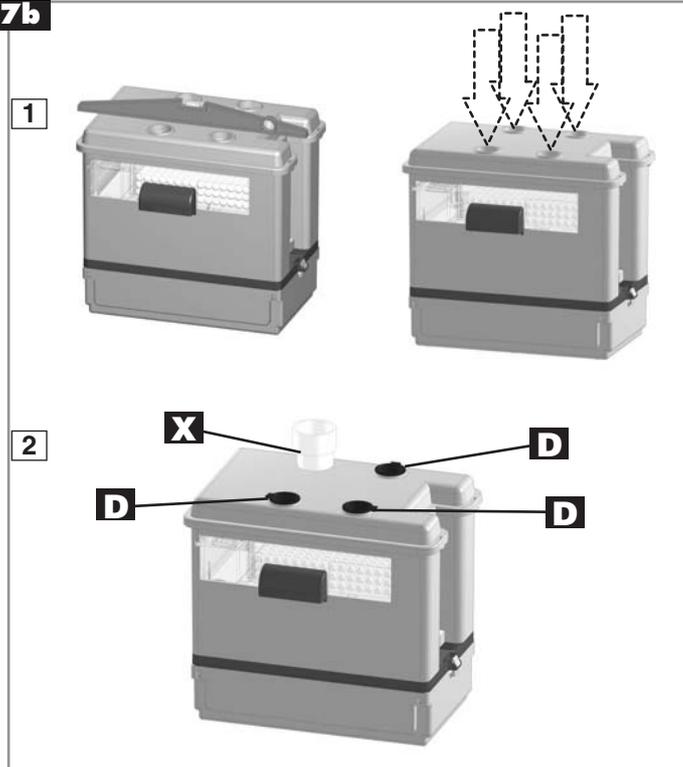


7

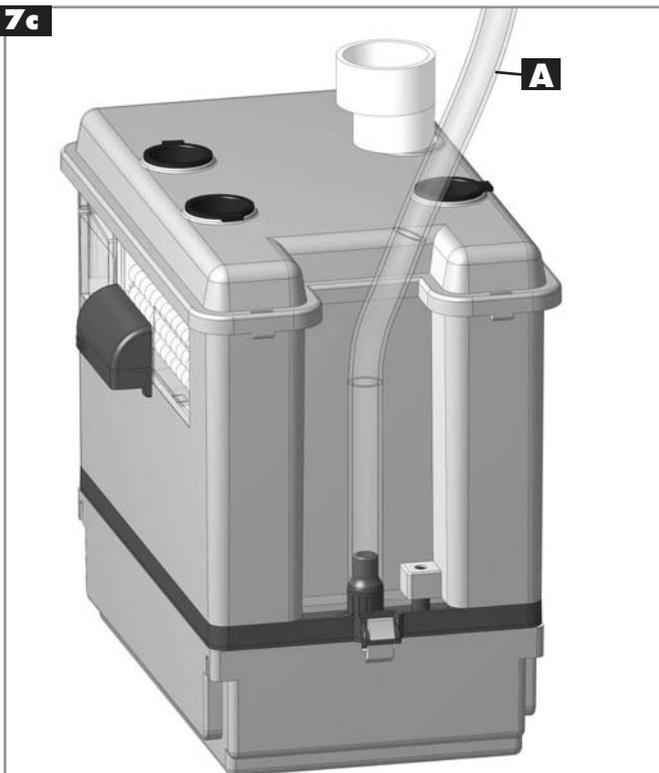
7a



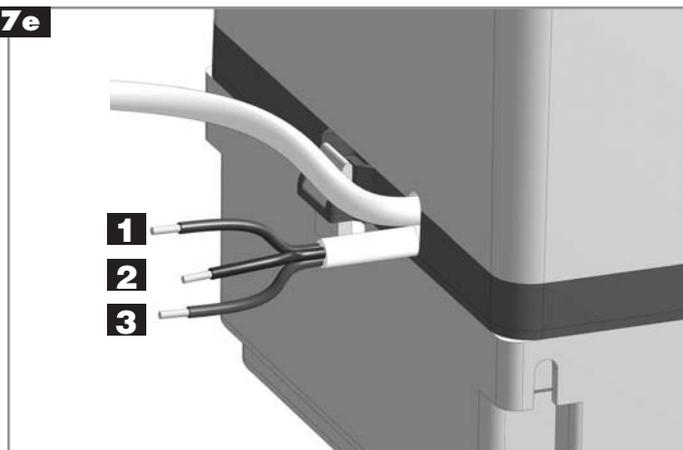
7b



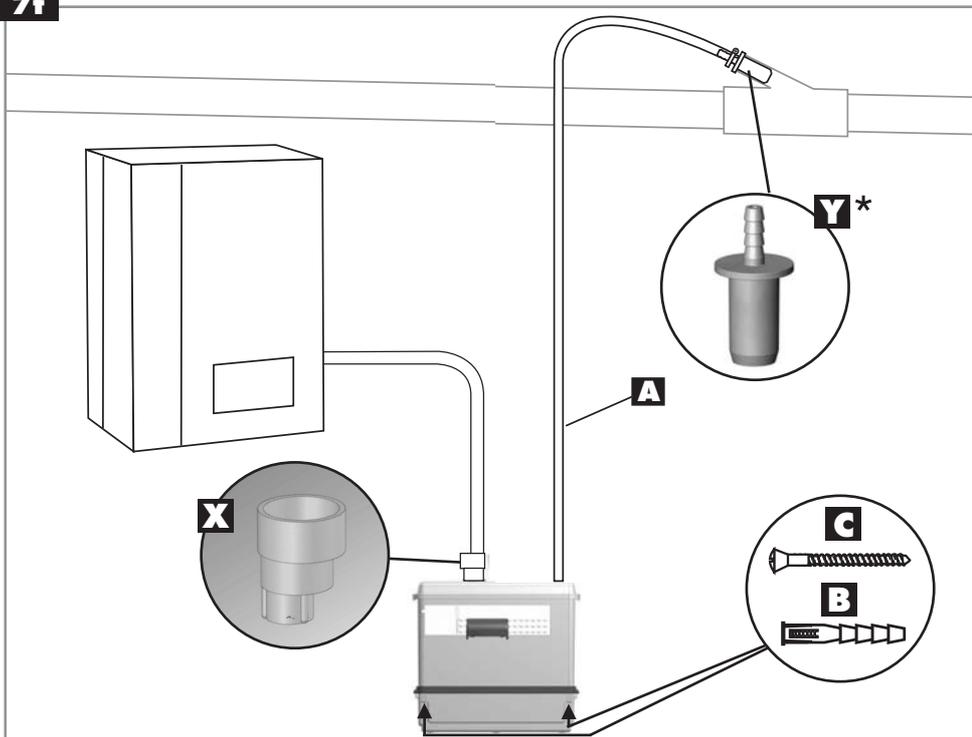
7c



7e



7f



*Pièce non fournie
 Not included
 Nicht im Lieferumfang enthalten
 Pezzo non fornito
 Pieza no incluida
 Onderdeel niet bijgeleverd
 Medföljer ej
 Nie dostarczona z urządzeniem
 Не входит в комплект поставки

8

SANICONDENS® Best
Société Française
d'Assainissement

NS01-CD10
220-240 V - 50 Hz - 60 W
IP20 - ⚡
S3 15% T=80°C



1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

SANICONDENS® Best предусмотрен для откачивания водоконденсата из систем кондиционирования воздуха, конденсационных бойлеров (котлов) или морозильных установок (систем).

При необходимости возможно подключение отключающих устройств (см. заводскую инструкцию для вашего конденсационного бойлера)

Насос включается автоматически и имеет высокую производительность. Надежность и высокое качество работы гарантировано при условии строгого соблюдения инструкции по его установке и эксплуатации.

Данные знаки обозначают:

"⚡" предупреждение о наличии напряжения,

"⚠" для выполнения только квалифицированными специалистами,

ПРИНЦИП РАБОТЫ

SANICONDENS® Best имеет 1 насос. Резервуар **SANICONDENS® Best** оборудован пусковым поплавком, который контролирует действия мотора. Насос начинает работать при поступлении конденсата в резервуар.

Оборудование снабжено автономной системой нейтрализации, предназначенной для вывода pH из кислых стоков, поступающих из котла с конденсацией.

SANICONDENS® Best также снабжен дополнительным поплавком, который позволяет подключить звуковую или световую сигнализацию.

2 Поставляемые детали: см. схему 2**3 РАЗМЕРЫ: см. схему 3****4 ПРИМЕНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ****Применение****Системы кондиционирования воздуха, бойлеры, холодильные установки**

Тип NS01	NS01-CD10
Максимальная вертикальная откачка	4,5 м
Максимальная производительность	342 л/час
Производительность при высоте подъема на 4 м	156 л/час
Минимальное pH	2,5
Напряжение	220-240 В
Частота	50 Гц
Номинальная мощность	60 Вт
Потребляемый ток	0,52 А
Электрический класс	I
ICоэффициент защиты	IP20
Уровень звукового давления	<45 dBA
Средняя температура использованных вод	35°
Максимальная температура использованных вод	80°
	S3 15%
	1мин 30 ON/8 мин 30 OFF
Нетто	2 600 г
Размеры	279x190x254 мм
Емкость резервуара	2,1 л
Питающий кабель	2 м
Напорный трубопровод	6 м
Сигнальный кабель	2 м
Комплект крепления	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Любое другое применение кроме описанного в инструкции запрещено.

5 ГРАФИК ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ: см. схему 5**6 СООТНОШЕНИЕ ДЛИНА/ВЫСОТА ОТКАЧКИ: см. схему 6****7 УСТАНОВКА**

SANICONDENS® Best приспособлен для крепления к стене.

В целях проверки и обслуживания аппарат должен быть установлен в легко доступном месте.

Устанавливается по уровню строго горизонтально.

Аппарат должен быть снаружи защищен от влаги.

Аппарат не требует специального технического обслуживания.

7a ПОДГОТОВКА НЕЙТРАЛИЗАТОРА

Привинтить ручку **E** с помощью 2 винтов **F**.

Высыпать содержимое пакета с гранулами в ящик.

7b ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВХОДУ НА КРЫШКЕ

Оборудование снабжено 4 входами диаметром 28 мм - по 2 с каждой стороны (см. рис. **7b [1]**). Неиспользуемые входы следует заткнуть заглушками **D** (см. рис. **7b [2]**).

Для подсоединения системы вывода в сток следует присоединить шланг подачи воды к одному из входов.

При необходимости, используйте входной адаптер **X** на диаметры 19, 32, 40 мм (см. схему **7b [2]**).

7c ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОТВОДНОЙ ТРУБЫ

На отводную трубку на крышке **SANICONDENS® Best** оденьте гибкий шланг **A** (в комплекте, длина 6м), см. схему **7c**.

- Если необходим вертикальный участок для откачивания, то он всегда монтируется вначале (см. схему 6).
- Переход на горизонтальный участок сделать плавным изгибом, не допуская изломов шланга.
- Внутренний диаметр шланга составляет 8 мм. Он может соединяться с ПВХ шлангом большего диаметра на горизонтальном участке трубы откачивания, или может быть подсоединен к отводной трубе благодаря выходному адаптеру **Y** (в комплекте не поставляется).

SANICONDENS® Best оборудован обратным клапаном.



для выполнения только квалифицированными специалистами

7d ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА

Электроустановка должна осуществляться квалифицированным специалистом. Электропроводка и подключение должны соответствовать требованиям ПУЭ.

SANICONDENS® Best подключается к эл. сети с напряжением 220-240 В, AC 50 Гц. Запрещается подключение **SANICONDENS® Best** в общую розетку. Он должен подключаться через плавкий предохранитель или автоматический выключатель 5А. **SANICONDENS® Best** имеет электрический заземленный кабель. Сопротивление земли не должно превышать 38 Ω. Провода в силовом кабеле окрашены по Европейскому стандарту: Коричневый – фаза. Голубой – нейтральный. Зеленый/желтый – земля.

Предупреждение: Перед установкой электропроводки убедитесь, что на основном рубильнике/переключателе электричество отключено. Вся работу с электрической частью, напорной камерой и двигателем должен осуществлять квалифицированный специалист, прошедший обучение в SFA и имеющий все необходимые инструменты для ремонта.



для выполнения только квалифицированными специалистами

7e АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

SANICONDENS® Best снабжен дополнительным управляющим кабелем для подключения аварийной сигнализации (звуковой или световой), который должен быть подключен следующим образом, см. схему **7e** (неподключенный микропереключатель реверсор).

В зависимости от выбранной сигнализационной системы (от 1,5 В до 220 В), использовать синий **3** и коричневый **1** провод (функция замыкателя) – 0,5 А макс.

Внимание! В крайне редком случае невозможности функционирования установки без удаления конденсатов можно использовать коричневый провод 1 и черный провод 2, чтобы управлять общим реле (функция прерывателя).

В этом случае при включении сигнализации произойдет отключение установки (за более подробной информацией просим обращаться в нашу службу технической поддержки).

Во избежание электрического замыкания, после того, как сигнализация сработает, вода, которая продолжит заполнять резервуар, будет стекать через отверстия, находящиеся по бокам под крышкой **SANICONDENS® Best**.

7f ПРИМЕР УСТАНОВКИ **SANICONDENS® Best**: см. схему **7f**

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Состояние гранул следует регулярно проверять. Необходимо ежегодно обновлять гранулы. При замене гранул следует чистить ящик нейтрализатора.

9 СТАНДАРТЫ

SANICONDENS® Best соответствует:

- Европейской инструкции 89/336/CEE электробезопасности
- Сертификат соответствия РОС FR/ МЕО1. В02445



для выполнения только квалифицированными специалистами

10 ДЕМОНТАЖ

При обнаружении неполадок следует обратиться к техническому специалисту компании SFA.



Перед ремонтом, необходимо отключить **SANICONDENS® Best** от электросети.

11 ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ИНСТРУКЦИИ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ



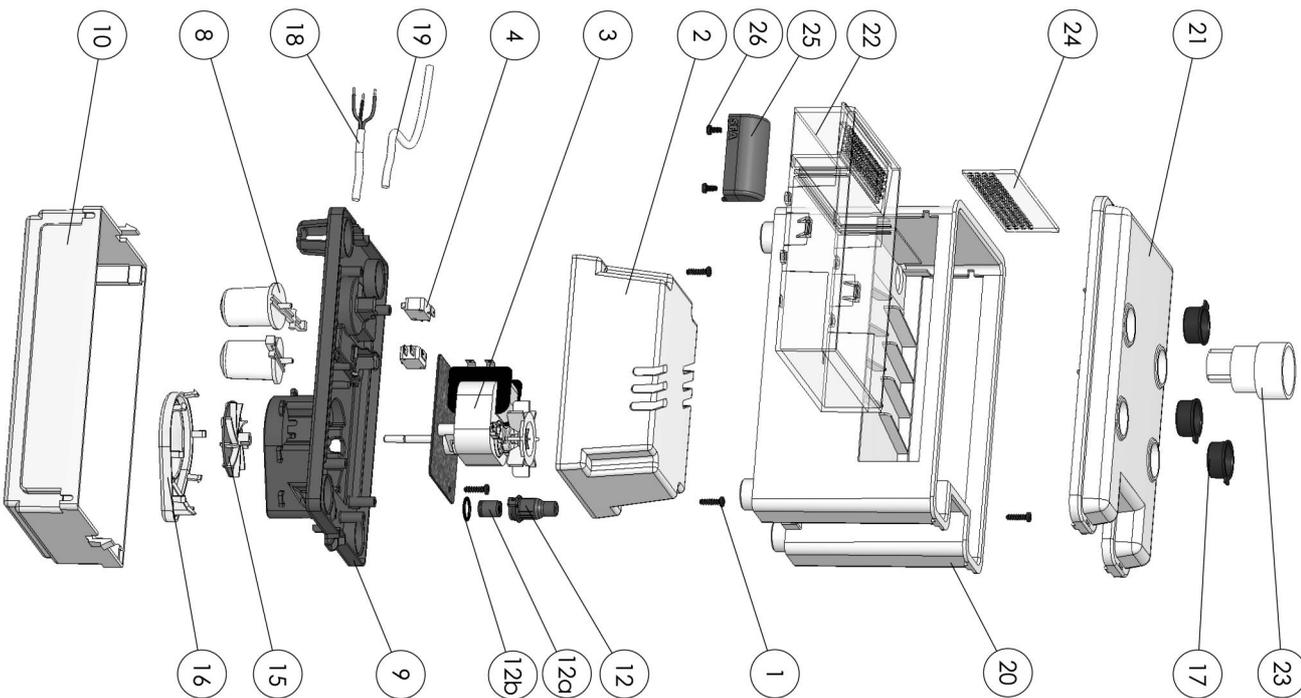
Во всех случаях перед ремонтом или обслуживанием выключите аппарат из электросети

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
<ul style="list-style-type: none"> • Аппарат не включается 	<ul style="list-style-type: none"> • Аппарат не подключен к электричеству. • Отключение электричества. • Устройство заблокировано. • Конденсационная впускная труба заблокирована. • Ящик нейтрализатора забит 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключить к электричеству. • Проверить напряжение сети • Прочистить контейнер SANICONDENS® Best. • Прочистить впускную трубу SANICONDENS® Best. • Почистить ящик, заменить гранулы
<ul style="list-style-type: none"> • Аппарат не откачивает 	<ul style="list-style-type: none"> • Обратный клапан заблокирован. • Сливная магистраль заблокирована. 	<ul style="list-style-type: none"> • Прочистить клапан. • Прочистить сливную магистраль.

12 ГАРАНТИЯ

Срок гарантии деталей и работы аппарата **SANICONDENS® Best SFA** – 30 месяцев, при условии его установки и использовании в соответствии с настоящей инструкцией.

SANICONDENS® Best



FRANCE

SOCIETE FRANÇAISE D'ASSAINISSEMENT
8, rue d'Aboukir
75002 Paris
Tel: 01 44 82 39 00
Fax 01 44 82 39 01

UNITED KINGDOM

SANIFLO Ltd.,
Howard House, The
Runway
South Ruislip (Middx.,)
HA4 6 SE
Tel. (0208) 842 0033
Fax (0208) 842 1671
Telex: 924 335 G SANIFLO

ESPAÑA

GRUPO SFA
C/ Cuzco, 41
08030 Barcelona
Tel. (93) 381 85 97
Fax (93) 462 18 96

DEUTSCHLAND

SFA SANIBROY GmbH
Waldstr. 23 Geb. B5
63128 Dietzenbach
Tel. (060 74) 30928-0
Fax (060 74) 30928-90

www.sfa.biz

BENELUX

SFA BENELUX B.V.
Voithweg 4
6101 XK Echt
Tel. +31 475 487100
Fax +31 475 486515

ČESKÁ REPUBLIKA

SFA cz
Na Kozince
180 00 PRAHA 8
Tel : +420 2667 12 855
Fax : +420 2667 12 856

SVERIGE

SANIFLO AB
BOX 797
S-191 27 Sollentuna
Tel. +46 8-717 56 80
Fax +46 8-717 86 86

ITALIA

SFA ITALIA spa
Via del Benessere, 9
27010 Sizzano (PV)
Tel. 03 82 61 81
Fax 03 82 61 8200

USA

SFA-SANIFLO INC.
105 Newfield Avenue,
Suite A
Edison, NJ 08837
Tel. 1-732-225-6070
Fax 1-732-225-6072

РОССИЯ

SFA РОССИЯ
101000 Москва
Компанийный пер.
9а, ком. 103
Тел. (495) 258 29 51
факс (495) 258 29 51

IRELAND

SANIRISH Ltd
IDA Industrial Estate
Edenderry
County Offaly
Tel. + 353 46 9733 102
Fax + 353 46 97 33 093

POLSKA

SFA POLAND
ul. Kolejowa 33
05-092 Łomianki/Mazsawa
Tel. (+4822) 732 00 32
Fax (+4822) 751 35 16

PORTUGAL

SFA Lda
Av 5 de Outubro, 10 -1°
1050-056 Lisboa
Tel. +351 21 350 70 00
Fax +351 21 957 70 00

ROMÂNIA

SFA SANIFLO S.R.L.
Strada Leonard Nicolae,
nr. 2A
Timișoara 300454
Tel. +40 256 245 092
Fax +40 256 245 029

SERVICE HELPLINES

TEL

France
United Kingdom
Deutschland
España
Benelux
Italia
Sverige
Pocsmr
Ireland
Polska
Portugal
România
USA
Česká Republika

TEL
N°Azur 0 810 05 90 02 1 UT par appel
(08457) 650011 (CALL FROM A LANDLINE)
0800 82 27 82 0
(93) 381 85 97
+31 475 487100
800 636394
08-744 15 18
(495) 258 29 51
+ 353 46 97 33 102
(+4822) 732 00 33
+351 21 350 70 00
+40 256 245 029
1-800-571-8191
+420 2667 12 855

FAX

03 44 94 46 19
(0208) 8421671
(060 74) 30928-90
(93) 462 18 96
+31 475 486515
+39 0382 618200
08-744 15 18
(495) 258 29 51
+ 353 46 97 33 093
(+4822) 751 35 16
+351 21 957 70 00
+40 256 245 029
1-732-225-6072
+420 2667 12 856